

21 世纪高等教育  
经济管理类双语系列教材

ECONOMIC  
MANAGEMENT

International Economic Law

# 国际经济法

( 双语版 )

◎ 张昕宇 袁振华 主编

◎ 温融 衡爱民 程璐 副主编

经济

21世纪

管理科学与工程系列教材

# ECONOMIC MANAGEMENT

International Economic Law

# 国际经济法

( 双语版 )

◎ 张昕宇 袁振华 主编  
◎ 温融 衡爱民 程璐 副主编  
◎ 陈冠伶 吴维俊 王鸥盟 编委

人民邮电出版社

北 京

## 图书在版编目(CIP)数据

国际经济法：双语版 / 张昕宇，袁振华主编. --  
北京：人民邮电出版社，2013.9  
21世纪高等教育经济管理类双语系列教材  
ISBN 978-7-115-32508-2

I. ①国… II. ①张… ②袁… III. ①国际经济法—  
双语教学—高等学校—教材 IV. ①D996

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第191103号

## 内 容 提 要

《国际经济法》是一本创新型法学双语教材，在体系结构设计、知识面的涵盖方面反映国际经济法学科的实践发展，契合了培养高层次、复合型、外向型法律人才的要求，力求使学生在英语语境中系统地学习国际经济法基本理论与制度，同时学习英语在国际经济活动规则语境中的特殊语体，培养学生直接运用英语从事国际经济法相关科研或实务工作的能力。

本书共分为6章。第1章为国际经济法概述，第2章为国际经济法的主体，第3章为国际货物买卖法律制度，第4章专门介绍了国际知识产权与技术转让法，第5章是国际服务贸易法律制度，第6章为国际贸易管理法律制度。

本书不仅适用于高等院校法学专业本科生层次的基础性学习，还可作为高等院校商务英语、国际贸易、国际金融等专业的教材；同时，本书也可作为国际商务工作者的自学教材。

- 
- ◆ 主 编 张昕宇 袁振华  
副 主 编 温 融 衡爱民 程 璐  
编 委 陈冠伶 吴维俊 王欧盟  
责任编辑 李育民  
责任印制 沈 蓉 杨林杰
- ◆ 人民邮电出版社出版发行 北京市崇文区夕照寺街14号  
邮编 100061 电子邮件 315@ptpress.com.cn  
网址 <http://www.ptpress.com.cn>  
北京隆昌伟业印刷有限公司印刷
- ◆ 开本：787×1092 1/16  
印张：15.75 2013年9月第1版  
字数：362千字 2013年9月北京第1次印刷
- 

定价：53.00 元

读者服务热线：(010)67170985 印装质量热线：(010)67129223

反盗版热线：(010)67171154

广告经营许可证：京崇工商广字第0021号

# 丛书序

## PREFACE

经济全球化的发展,使各国家和地区之间的联系越来越紧密,开展和推进双语教学对高等教育国际化的重要性和迫切性日益凸显。为了培养满足现代社会要求的复合型人才,双语教学已经成为现代高等教育中不可或缺的重要部分。教育部颁发的《关于加强高等学校本科教学工作提高教学质量的若干意见》中明确提出,要在高校积极推动使用英语等外语进行教学,其中还提到“本科教育要创造条件使用英语等外语进行公共课和专业课教学”。双语教学就是实施双语教育的手段,它强调的是在非语言学科中用外语上课,目标是培养既有丰富专业知识,又精通外语的国际型人才。目前,这已经成为高等教育改革的热点,同时也是高等教育改革的一个重要方向。

经济管理类专业作为涉外性、应用性、实践性强的专业类型,在专业中会广泛地应用到相关的英语专业术语,日常操作规范、法律、法规以及国际惯例等也都以英文文本形式出现。在经济管理类课程教学中采用双语教学,能较快地提升学生的外向型综合素质、开拓视野、提高竞争力。不仅能使培养出的经济管理类专业人才更贴近培养目标,还能使专业发展与国际接轨,提升教学内容的科学性、前瞻性,让培养出来的学生能够在以后的工作中按照国际规则行事,提升工作的国际化水准。特别是在经济金融全球化的背景下,大批具有国际化视野、与国际接轨的高级经济类专业人才是我国境内跨国机构的主要雇用人员,我国企业也将随着中国“走出去”战略的实施,需要派出大量的人才到国外分支机构进行日常管理与运营。因此,培养国际化的人才对经济管理类专业进行人才培养的迫切要求,而实施双语方式教学将是高校进行国际化人才培养的一个重要实现方式。

然而,高等院校专业课双语教学在实施过程中也遇到了一系列的问题,在教学师资对象内容、教材等方面仍存在的问题,导致教授内容的深度和广度受到了限制。双语教学不只是教学语言的改变,它还有三方面的作用:传授专业知识,传授英语知识,训练专业方法和英语的应用技能。因此对高校来说,要想成功地进行双语教学,首先需要改变传统的教育思想和教学方法,使教育、教学更接近世界先进水准。也正是基于这个原因,很多高校选择使用英文原版教材,但是经过多年教学发现,英文原版教材在我国高校教学使用中的缺陷也很突出。原版教材的作者一般以其母国为背景,所以编制的教材不涉及我国国情,教师在教学中就需要对教材进行重新加工,提供适合我国国情的相关案例、资料 and

思考讨论题，以启发学生对相关理论、规律、法规的适用性的思考，这无疑大大地加重了教师的负担。如果能够开发一套适合我国经济管理类专业教学规律的优质双语教材，就可以解决目前双语教学的困境。可见，编写优质的双语（英文）教材，不仅是我国高校双语教学的迫切要求，也是我国高校教师的历史责任。正是基于以上原因，我校组织了经济管理类专业核心课程的优质师资力量，编写了这套“21 世纪高等教育经济管理类双语系列教材”。这套教材采用“中文内容，英文批注”的形式，巧妙地将内容讲解和英语教学结合起来，既降低了学生对专业知识理解的难度，又实现了教师对英文内容的讲解和传授。

雨果说：当一种观念的时代已经到来，没有什么力量能够阻挡它。双语教学的模式从过去到目前一直是一个充满争议的话题，但我们相信，双语教学的时代已经到来，所以希望通过积极的尝试，能够更好地融入这个双语时代，尽管这个过程将注定充满曲折。

丛书编写组



# 前言

## FORWARD

为实现法律教育与语言学习的结合、理论与实践的结合，近年来，作为法学专业核心课程的“国际经济法”在我国高等院校纷纷实施双语课程教学，开展双语课程建设。国际经济法双语课程建设的目的是让学生在英语语境中系统地学习国际经济法基本理论与制度，同时学习英语在国际经济活动规则语境中的特殊语体，培养学生直接运用英语从事国际经济法相关科研或实务工作的能力。

课程建设的关键与核心在于教材，双语课程尤其如此。当前开设国际经济法双语课程的高校，有的采用英语原版教材，以追求外语语言的准确、规范，但囿于学科设置，课程设计，作者所在国政治环境、经济发展状况、文化背景等方面的诸多不同，原版教材的体例安排与国内通行的教材知识体系存在较大差异，增加了学习难度。还有的高校使用中文教材并将其译成英文，这样虽然能与通行的知识架构相契合，但在译文语言方面又无法做到如原版教材那样准确、地道，不当的，甚至错误的英语译文，将直接影响学生对国际经济法理论、制度的理解。

理想的（科学合理的）国际经济法双语教材，应做到国内教学实际与法律英语语言的契合，以权威精准的英语语言为载体，让学生系统地学习、了解和掌握国际经济法基础理论与主要制度。为此，我们组织了四川外国语大学国际法学科长期从事双语教学的老师，以教学实践为基础，依教学所需，精选高质量素材，编写了本书。本书具有以下特点。

1. 依照国内通行的国际经济法知识体系和主体内容要求安排体例，符合国际经济法教学实践和学生研习的需要。国外并无直接命名为《国际经济法》的本科专业教材，相关国际商法、WTO组织法、国际司法等原版教材的体例结构与《国际经济法》课程存在较大差异。我们按照业已成熟的知识体系与内容要求编写教材，便于学生在英语语境中系统地学习国际经济法基本理论与主要制度，也降低了教材的使用难度。

2. 挑选权威精准的英文法学文献并精心删节和概括，在选材上追求语言使用的地道、规范与国际经济法知识的概括性。为更好地满足教学及学生学习的需求，精选英文法学文献作为素材，以保证法律英语语言的权威、规范，同时进行精心概括和删节，既考虑到国际经济法课程的特点，又努力满足国际经济法基本制度、理论和实务课程的需要，实现理论、制度概况介绍与制度探讨的平衡。

3. 精心组织英文素材的编译，保证了英文素材译文的高质量。国际经济法课程双语教材质量的关键在于对英文素材精准的汉语编译，本书编者均有英语和法学专业双重学历背景，有的还长期从事国际贸易、国际投资等领域的法律实务，经认真翻译和多轮严格校译，保证了英文素材译文的高质量，使学生能够运用英语学习国际经济法理论知识，同时也能够知晓相关法律概念、原理的英语表达方式。

4. 增加了相关专业术语、概念的汉语注解，降低了学生阅读理解的难度；为使学生整体把握各部分理论知识，在每章章前明确了学习目标，使学生做到有的放矢地阅读；章后编写了综合练习，供学生回顾前文知识。

5. 不仅适用于高等院校法学专业本科层次的基础性学习，还可作为高等院校商务英语、国际贸易、国际金融等专业的教材；有助于学生获得商务实践所需的国际经济法基础知识，了解国际商务活动中经常使用的法律概念含义以及基本制度，形成对国际商事活动法律环境的初步认识。同时，也是国际商务从业人员的理想读物和参考资料。

本书由四川外国语大学国际商学院张昕宇博士、袁振华博士（在读）担任主编，温融博士、衡爱民博士、程璐博士担任副主编，陈冠伶博士、吴维俊博士和王鸥盟硕士作为编委参与撰稿，主编与副主编负责本书的总体策划、大纲制定、编写组织和统稿定稿。各位撰稿者及其分工如下，第一章，陈冠伶；第二章，衡爱民；第三章，程璐；第四章，温融；第五章，袁振华；第六章，张昕宇。

本书的编写，汲取了众多国内外同行的报告、论文、专著和教材的精华，在此谨向这些专家和作者表示感谢。

作为一门应用学科，国际经济法理论和制度将随着国际经济活动在广度和深度上的拓展而快速发展，加上编者水平有限，时间仓促，难免存在不足甚至错讹之处，真诚欢迎各位专家和读者批评指正。

编者

2013年6月

# 目 录

## CONTENTS

|                         |        |
|-------------------------|--------|
| <b>第一章 国际经济法概述</b>      | 1      |
| <b>第一节 概述</b>           | 2      |
| 一、国际经济法的概念              | 2      |
| 二、国际经济法的调整范围            | 3      |
| 三、国际经济法的特征              | 6      |
| <b>第二节 国际经济法的渊源</b>     | 9      |
| 一、国际条约（国际惯例）            | 10     |
| 二、国内立法                  | 10     |
| 三、重要的国际组织的决议            | 11     |
| 四、国际经济法的学说              | 13     |
| <b>第三节 国际经济法的基本原则</b>   | 14     |
| 一、国家经济主权原则              | 14     |
| 二、平等互利原则                | 15     |
| <b>综合练习</b>             | 24     |
| <br><b>第二章 国际经济法的主体</b> | <br>25 |
| <b>第一节 概述</b>           | 26     |
| 一、自然人                   | 26     |
| 二、自然人的身份与地位             | 27     |
| 三、法人                    | 28     |
| 四、国家                    | 31     |
| <b>第二节 跨国公司</b>         | 35     |
| 一、跨国公司的概念与特征            | 35     |
| 二、跨国公司的法律地位             | 37     |
| 三、跨国公司母公司对其子公司的债务责任     | 40     |
| 四、对跨国公司的国际管制            | 45     |



|                       |         |
|-----------------------|---------|
| 第三节 国际经济组织            | 52      |
| 一、国际经济组织作为国际经济法主体的资格  | 52      |
| 二、主要的国际经济组织           | 56      |
| 综合练习                  | 60      |
| <br>第三章 国际货物买卖法律制度    | <br>61  |
| 第一节 国际货物买卖的法律         | 62      |
| 一、国际货物买卖的国际商业惯例       | 62      |
| 二、联合国国际货物销售合同公约       | 76      |
| 第二节 国际货物运输与保险         | 99      |
| 一、国际海上货物运输            | 99      |
| 二、国际航空货物运输            | 112     |
| 三、国际铁路货物运输            | 117     |
| 四、国际货物多式联运            | 121     |
| 五、国际货物运输保险            | 127     |
| 综合练习                  | 139     |
| <br>第四章 国际知识产权与技术转让法  | <br>141 |
| 第一节 知识产权概述            | 142     |
| 一、知识产权的概念             | 142     |
| 二、知识产权的分类             | 143     |
| 三、知识产权使用许可转让的必要性      | 150     |
| 第二节 使用许可转让协议          | 153     |
| 一、使用许可转让协议的概念         | 153     |
| 二、使用许可转让协议的框架         | 154     |
| 第三节 技术转让中的政府管制        | 166     |
| 第四节 与技术转让有关的主要国际法规范   | 171     |
| 一、《与贸易有关的知识产权协定》      | 172     |
| 二、《联合国国际技术转让行动守则（草案）》 | 177     |
| 综合练习                  | 189     |
| <br>第五章 国际服务贸易法律制度    | <br>191 |

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| 第一节 服务贸易的概念             | 192 |
| 第二节 《服务贸易总协定》的历史背景与基本宗旨 | 193 |
| 一、历史背景                  | 193 |
| 二、基本宗旨                  | 196 |
| 第三节 《服务贸易总协定》的基本框架与内容   | 197 |
| 一、适用范围                  | 198 |
| 二、一般义务和纪律               | 199 |
| 三、一般例外和安全例外             | 202 |
| 四、具体承诺                  | 205 |
| 五、逐步自由化                 | 207 |
| 六、组织机构和争端解决             | 208 |
| 七、附件                    | 209 |
| 综合练习                    | 210 |

## 第六章 国际贸易管理法律制度 211

|                       |     |
|-----------------------|-----|
| 第一节 国际贸易管理法律制度概述      | 212 |
| 一、国际贸易管理法概念           | 212 |
| 二、国际贸易管理法的特征          | 212 |
| 三、国际贸易管理法的渊源          | 213 |
| 第二节 国际贸易管理的国内法律制度     | 217 |
| 一、国际贸易管理的国内法律制度概述     | 217 |
| 二、关税制度                | 218 |
| 三、非关税壁垒               | 219 |
| 四、出口限制                | 220 |
| 五、国家服务进出口贸易的制度        | 221 |
| 六、中国的进出口管理法律制度        | 224 |
| 第三节 关贸总协定和世界贸易组织的法律制度 | 226 |
| 一、关贸总协定 / 世界贸易组织概述    | 226 |
| 二、多边贸易体制的基本原则         | 227 |
| 三、关于货物贸易的多边协定         | 231 |
| 综合练习                  | 240 |

|      |     |
|------|-----|
| 参考文献 | 241 |
|------|-----|

# chapter 1

## 第一章 国际经济法 概述

### 学习目标

本章是国际经济法的基础理论部分。通过本章的学习，应理解国际经济法的调整范围，把握国际经济法的基本特征，明确国际经济法的渊源，把握国际经济法的基本原则，并对国际经济法的基本体系有一个初步的认识，为今后的学习奠定基础。

## Chapter 1 General Introduction of International Economic law

### Learning objectives

This chapter is the basic theory of international economic law. By learning this chapter, students are required to understand the coverage of IEL, to master the features of IEL, to definite legal sources and basic principles of IEL, thus makes us have a preliminary understanding of IEL, which Lays the foundation for future learning.

## 第一节 概述

### 一、国际经济法的概念

学术界关于国际经济法的定义有广义的和狭义两种观点。

广义说认为，国际经济法的范围不仅包括纵向的与管理相关的规则，这些是指主要存在于一国国内经济管理法律体系中和国际公法规范的总和；同时，还包括调整私人（自然人或者法人）横向经济流转关系中的法律，这些是指国内商法以及国际商法部分的法律规范。关于国际经济法的界定，大多数中国法学学者持广义的观点。

按照狭义说的观点，其范围仅仅包含调整私人（自然人或者法人）横向经济流转关系中的法律，这些是指国内商法以及国际商法部分的法律规范。大多数国际经济法的学者和教科书支持狭义说，例如著名的国际法学者约翰·H·杰克逊。

在中国，大多数学者和教材采用的是广义说的观点，例如著名的陈安教授。

## 1.1 An overview of International Economic Law

### 1.1.1 The Definition of IEL

The author holds that there are narrow and broad definitions of IEL.

Under the broad definition, the scope of IEL shall not only include regulation-related rules, these refers mainly exists in the legal system of a country's domestic economic management and public international law norms.but governance of economic activities conducted by private ( natural or legal ) persons, which transaction-specific IEL mainly consists of the domestic commercial law with foreign elements and international commercial laws.

Under the narrow definition, the scope of IEL shall only include governance of economic activities conducted by private ( natural or legal ) persons. With regard to the theory of IEL, most Chinese legal scholars hold that a broad definition of IEL is appropriate . Most international scholars and textbooks, e.g. Professor John H. Jackson, a widely respected scholar in the community of international law in general and IEL in particular, have adopted a narrow definition to the IEL in their papers and textbooks.

In China, however, mainstream scholars and textbooks, e.g. Professor An, CHEN a widely respected scholar in Chinese IEL community adopt the broad definition of IEL.

## 二、国际经济法的调整范围

中国国际经济法通说认为,国际经济法的调整范围包含以下三个方面。

- ① 自然人、法人进行国际经济活动产生的法律关系;
- ② 国际经济规制行为产生的法律关系;
- ③ 国家或国际组织因国际经济合作而产生的法律关系。

本书作者认为,尽管不同国家或地区的自然人、法人或者其他经济组织因国际经济活动而产生的权利义务关系可以在广义上定义为国际经济法律关系,但是,该类权利义务关系纳入国际商法的调整范围更为合适。

本书作者认为,国际经济法的调整范围仅包含后者,也就是说,只包含因国际经济规制而产生的法律关系,或者更准确地说,包含以下两个方面的内容。

- ① 国家或地区间因国际经济活动而产生的权利义务关系;
- ② 国家或者地区之间因经济规制或全球治理而产生的权利义务关系。前者属于国际公法的范畴,而后者属于对外国人的经济活动进行规制的国内法范畴。

### 1.1.2 The Coverage of IEL

Mainstream opinions of the Chinese academic community for IEL covers the following three components:

- ① Legal relationships arising from cross-border economic transactions by subjects of private law;
- ② Legal relationships arising from cross-border economic regulatory activities;
- ③ Legal relationships formed among states or international organizations regarding international cooperation and global governance in the economic area.

The author, however, always believes that, although the relationships in terms of rights and obligations between natural or legal persons and other economic entities of different states ( regions ) in relation to their cross-border business transactions can be paced under IEL in the broad sense, it is more appropriate to incorporate them into the international business law in consideration of the nature of such relationship.

In the author's opinion, IEL covers the latter, i.e., legal relationship arising from cross-border economic regulations, which can be further classified into two aspects:

- ① relationships in terms of economic rights and obligations among states or regions ( international organizations ) regarding international economic transactions;
- ② relationships in terms of economic rights and obligations among states or regions ( international economic organizations ) regarding economic administration or regulation and global governance. The former falls under public international law while the latter falls under domestic regulations on transnational activities conducted by foreign persons.

具体而言，国际经济法的调整范围包括以下几方面。

### 1. 国际贸易法律关系

国际贸易法律关系主要包括国家、地区政府或者国际经济组织在国际货物贸易、服务贸易和技术贸易过程中产生的权利义务关系，以及国家、地区政府（监管者）与其他国家或地区的自然人、法人（被监管者）之间因国际货物贸易、服务贸易和技术贸易监管而产生的权利义务关系。

### 2. 国际投资监管法律关系

国际投资监管法律关系不仅包含国家或地区政府和国际经济组织在国际投资中产生的权利义务关系，还包括一个国家或地区政府与其他国家或地区的自然人、法人在投资保护和监管过程中产生的权利义务关系。

### 3. 国际货币和金融监管法律关系

国际货币和金融监管法律关系不仅包含国家或地区、全球经济组织在国际金融活动监管中进行国际合作产生的权利义务关系，还包括国家或地区政府和其他国家或地区的自然人、法人在国际金融服务过程中产生的权利义务关系。

Specifically, IEL covers the following:

#### 1. The Legal Relationship with respect to International Trade Regulation

The relationship of international trade regulation mainly covers rights and obligations between states or regional governments and international economic organizations arising out of the regulation on international trade in goods, services and technologies, and the relationship between government of one state or region ( the regulator ) and nationals of other states or regions ( persons subject to regulation ) arising out of the regulation of international trade in goods, services and technologies.

#### 2. The Legal Relationship on International Investment Regulation

The legal relationship arising out of international investment regulation covers not only the relationship of rights and obligations between states or regional governments and international economic organizations regarding international investments but also the relationship of rights and obligations between the government of one state or region and nationals of other states or regions in areas of investment protection and regulation.

#### 3. The Legal Relationship on International Monetary and Financial Regulation

Relationship of international monetary and financial regulation covers not only the relationship of rights and obligations between national governments, or regional or global economic organizations arising out of international cooperation in regulating cross-border financial activities but also regulatory relationship between government of one state or region and nationals of other states or regions in areas of cross-border financial services.



#### 4. 国际税收法律关系

国际税收法律关系不仅包含国家或地区政府在国际税收分配中的权利义务关系，还包括一个国家或地区政府在对其他国家或地区的自然人、法人进行税收征收或监管过程中产生的权利义务关系。

#### 5. 其他国际事务法律关系

除此之外，由于对国际生态环境的日益恶化和全球气候变化的担忧，包括对汽油、煤炭等不可再生资源濒临枯竭的担忧；发展中国家对建立公正、平等的国际经济新秩序的渴求；以及随着科学技术的发展，地区贸易安排和自由贸易协定的日益增加；国际环境保护、国际能源分配、国际经济发展和援助、知识产权国际保护、区域经济融合领域的国际组织之间的法律关系也逐渐成为国际经济法的重要内容。

---

#### 4. The Legal Relationship on International Taxation

Relationship on international taxation covers both the relationship of international tax revenue distribution between states or regional governments and the relationship of rights and obligations between the government of one state or region and nationals of other states or regions arising out of tax imposition and administration.

#### 5. The Legal Relationship on Other International Affairs

In addition, because of the unprecedented concern for the deterioration of international ecological environment and global climate change, including growing depletion of non-renewable energies such as petroleum and coal ; the keen expectations of developing countries for fair and equitable international economic order, and with advancing science and technology; and with an increasing amount of regional trade arrangements ( RTAs ) and free trade agreements ( FTAs ), legal relationship regarding international organizations in relation to international environmental protection, international energy distribution, international economic development and assistance, international protection to intellectual properties and regional economic integration is becoming an increasingly important component of IEL.

### 三、国际经济法的特征

#### 1. 独特的国际经济法主体

国际经济法的主体不仅包括自然人、法人，还包括国际经济组织，甚至国家。国家和国际经济组织成为国际经济法律关系的主体，是国际经济法律关系的一个非常显著的特征。

- （1）国家是国际经济法中的重要主体。
- （2）跨国公司也是国际经济法中的重要主体。

#### 2. 国际经济法的内容

国际经济法律关系涵盖国际投资、贸易和技术转让等领域中政府和国际组织之间的法律关系。除此之外，政府和自然人、法人之间因国际经济管理而产生的法律关系也是国际经济法律关系的重要内容。后者不仅受国际公法的调整，同时，还受国内法律法规的调整。

---

#### 1.1.3 Features of IEL

##### 1. Unique Subjects of IEL

Subjects of IEL cover not only natural person, legal person, but international economic organizations, or countries. The fact that sovereignty countries and multinationals become the subjects of the rights and obligations in economic relationship is a remarkable feature of IEL in relation to subjects.

- （1）Sovereignty States are Important Subjects of IEL.
- （2）Transnational corporations ( TNCs ) are Important Subjects of IEL.

##### 2. Comprehensive Content of IEL

Economic relations between national governments and international organizations in areas of international investment, trade and technical transfer are all covered by IEL. In addition, international economic management relationships with government authority of one state as one party and an individual person or legal entity as the other party are also governed by IEL. The latter is covered and regulated not only by related norms of public international law, but also by norms of domestic economic laws of the concerned countries.

在这一调整过程中，国际公法和国内法同时发挥各自的作用，互相渗透，互相影响。正因为如此，国际经济法律关系的内容非常广泛，这也可以从下面的国际投资项目中反映出来。

假设发达国家的甲公司在—个发展中国家（乙国）投资某—项目。通过对国际或跨国投资行为的自行考察，可以发现这些投资行为都要受到各个层面的国际公法的调整和约束。

第一，根据国际公法上普遍接受的原理，任何独立的国家都具有司法主权。也就是说，—个国家在其领土范围内，可以根据其国内法律、政策对所有人、所有事项进行司法管辖，除非享有外交特权或者根据国际法可以豁免的情况。因此，甲公司在乙国的投资行为自然将受到乙国制定的关于外来投资的法律政策的保护、监管和约束，直接适用的法律包括乙国的外商投资法、外汇管制法、税法等。

---

In this process, public international law and domestic law tend to play their roles simultaneously, influence and supplement each other. Because of that, IEL is comprehensive in contents, which is reflected in the following assumed international investment project.

Assume Company A from Country A, a developed country, invests a plant in Country B, a developing country.

Careful analysis of such international or transnational investment activities or relations finds that they are subject to constraint and governance by public laws of multiple types and layers.

First, according to the basic principle widely accepted under public international law, any independent country enjoys territorial jurisdiction, i. e., the country has the right to exercise full jurisdiction over all people, objects and events within its territory in accordance with its domestic laws and policies, except for diplomatic privileges and exemptions under international law. Therefore, investment activities of a company incorporated in Country A conducted within the territory of Country B shall naturally be subject to protection, regulation and constraint by laws and regulations of Country B, which have been drafted by Country B, as a host country, to address foreign investments within its territory. Directly applicable laws include foreign investment laws, foreign exchange regulation laws, and tax laws with foreign elements of Country B.